

0- 779583

На правах рукописи

Валиев Хокимхон Сафолович

**ОБОСОБЛЕННЫЕ ЧЛЕНЫ
ПРЕДЛОЖЕНИЯ В СОВРЕМЕННОМ
ТАДЖИКСКОМ ЛИТЕРАТУРНОМ ЯЗЫКЕ**

**10.02.22 – Языки народов зарубежных стран Европы,
Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии
(таджикский язык)**

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание учёной степени
кандидата филологических наук

Душанбе – 2009

Работа выполнена на кафедре современного таджикского литературного языка Таджикского национального университета

Научный руководитель: - доктор филологических наук
Ходжаев Д.

Официальные оппоненты: - доктор филологических наук,
профессор Джураев Г.

- кандидат филологических наук,
доцент Собирджонов С.

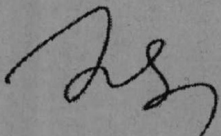
Ведущая организация: Институт языка и литературы им.
А.Рудаки АН РТ

Защита состоится «08» октября 2009 в 13³⁰ часов на заседании диссертационного совета Д 737.004.03 по защите докторских и кандидатских диссертаций при Таджикском национальном университете (734025, Республика Таджикистан, г. Душанбе, пр. Рудаки, 17).

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке Таджикского национального университета (734025, Республика Таджикистан, г. Душанбе, пр. Рудаки, 17).

Автореферат разослан «04» 09 2009 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета
доктор филологических
наук, профессор



Нагзибекова М.Б.

НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА КГУ



0000644229

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Современный таджикский литературный язык насчитывает многовековую историю, на протяжении которой постепенно совершенствуется и его грамматический строй. В связи с расширением функций таджикского литературного языка также развивается и совершенствуется и его синтаксис, в частности, особые синтаксические конструкции-обособленные члены предложения.

Актуальность исследования. Необходимость исследования обособленных членов предложения заключается, прежде всего, в теоретической и практической значимости данной темы для определения структуры простых предложений и для выявления особенностей синтаксической системы таджикского языка в целом.

В синтаксисе современного таджикского языка отражаются новые качественные изменения, связанные с обособленными членами предложения.

В реферируемой диссертации раскрываются сущность и особенности смыслового строя речи и значения исследуемых синтаксических конструкций в структуре таджикского языка, доказываются их роль в связной речи, в процессе коммуникативного общения.

Актуальность данной диссертации заключается также в том, что в современном таджикском языке в определении обособленных членов предложения отсутствует единое понимание, их признаки и особенности до сих пор не уточнены.

Цель и задачи исследования. Основной целью реферуемой диссертации является многоаспектное исследование лингвистической природы обособленных членов предложения. Достижение намеченной цели поставило перед диссертантом решение конкретных задач:

- подтверждение существования обособленных главных членов предложения;
- определение особенностей обособленных членов предложения и выявление норм их употребления;
- установление места и роли обособленных членов предложения в структуре простого предложения;
- выявление признаков, отличающих обособленные члены от однородных членов предложения и других вставных конструкций;

- выявление основных способов связи обособленных членов предложения с основными членами предложения;
- описание исследуемых порядка слов и отдельных словосочетаний, способствующих выявлению связей синтаксических конструкций;
- представление речевой характеристики данных синтаксических конструкций в виде схемы;
- систематизация знаков препинаний при обособленных членах предложения.

Источники и материалы исследования. Источниками исследования послужили прозаические произведения основоположника современной таджикской литературы Садриддина Айни и других известных современных таджикских прозаиков. В работе также в отдельных случаях были использованы материалы периодической печати.

Основным методом исследования при анализе значительного по объему материала применялись сравнительный и частотный методы. При описании некоторых структурных особенностей обособленных членов, для обозначения речевых пауз был разработан аппарат звукозаписи.

Базовой опорой при исследовании послужили научные труды известных русских и таджикских ученых, таких как А.Г. Руднев, В.В. Виноградов, А.Н. Гвоздев, В.И. Фуршов, Д.Т.Таджиев, Н.А.Маъсуми, М.Н.Касимова, Ш.Рустамов, Б.Камолиддинов, Х.Маджидов, Ф.К.Зикриеев, Д.Ходжаев, М.Норматов и др.

Научная новизна исследования определяется тем, что в нем впервые в таджикском языкознании наиболее полно и системно исследуются вопросы структурно-семантической классификации обособленных членов предложения. В диссертации на основе многочисленных материалов обосновываются способы связи обособленных членов предложения с основными членами предложения. Также впервые в таджикском языкознании изучаются и интерпретируются полупредикативные обособленные члены предложения.

Теоретическая значимость работы состоит в углубленной разработке вопросов обособленных членов предложения, в частности, в определении основных признаков выделения данных

конструкций, отличии их от других синтаксических единиц, в особенности вводных слов, однородных членов предложения и вставных предложений. Результаты исследования способствуют дальнейшему осмыслению представлений об обособленных членах предложения и классификации придаточных предложений в иранских языках.

В практическом плане материалы исследования могут быть использованы при чтении лекций по осложненным простым предложениям, написании учебников, учебных пособий по синтаксису современного таджикского литературного языка, а также при чтении спецкурсов и проведении спецсеминаров по проблемам синтаксической синонимии простых и сложноподчиненных предложений.

Апробация работы. Различные аспекты диссертационного исследования апробированы на ежегодных научных конференциях профессорско-преподавательского состава ТНУ и других научных конференциях и симпозиумах. Основные положения диссертации нашли отражение в четырёх публикациях автора. Диссертация обсуждена и рекомендована к защите на расширенном заседании кафедры современного таджикского литературного языка филологического факультета ТНУ (протокол № 5 от 27.01. 2009 г.)

Структура диссертации. Диссертационная работа состоит из введения, трех глав, заключения и списка использованной литературы. Содержание диссертации изложено на 163 страницах компьютерного набора.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во введении даётся краткая характеристика работы, обосновывается выбор темы, её научная новизна и степень изученности проблемы, формулируются цель и задачи исследования, определяется метод исследования, теоретическая и практическая значимость диссертации, описываются источники языкового материала и структура работы.

Первая глава диссертации - «Значение и синтаксические отношения обособленных членов предложения с основными членами предложения» - посвящается анализу сущности грамматической природы данных конструкций в современном таджикском литературном языке.

В предложении, кроме основных членов предложения, существуют также члены предложения, которые поясняют основных членов предложения, раскрывают грамматическую сущность и поясняют их значение, делают их более очевидными. Такие синтаксические конструкции предложения называются обособленными членами предложения.

Обособленные члены предложения - семантико-синтаксическое явление, часто встречающееся в современном таджикском литературном языке.

Обособленные члены предложения представляют собой одну из разновидностей выделяемых в предложении интонационно-смысловых отрезков, они обязательно характеризуются определенной самостоятельностью и выступают как грамматически связанное целое. Для всех обособленных членов общими особенностями признаков являются их относительная смысловая самостоятельность в предложении и обусловленное ею интонационное выделение их внутри предложения.

Некоторые обособленные члены предложения ограничивают и уточняют объем того или иного основного члена. В предложении они обладают характером дополнительного сообщения, которое выражается словом или словосочетанием, исторически ограниченными архаическими выражениями или неологизмами. В таком случае обособленные члены предложения - это такие выражения, которые поясняют, делают понятнее основные члены или являются их контекстуальными синонимами.

В лингвистической литературе и учебниках таджикского языка обособленные члены предложения встречаются под разными названиями, что, безусловно, в практике их преподавания вызывает определённые затруднения для их усвоения. Так, в некоторых научных статьях и учебниках данные синтаксические единицы представлены как «*обособленные члены предложения*», «*дополнительные члены*», «*вставные члены*» или названы «*обособленным приложением*».

Исследуя приложение и упоминая отличительные особенности обособленных членов, П. Курбонов пишет так: «Если в предложении или словосочетании основная рифма и фразовое ударение падает на пояснительное существительное (т.е. оно определяется как основное лексическое подлежащее),

тогда использование приложения оказывается ненужным, оно используется только для конкретизации поясняемого. Например: *Зани Сайфиддинов – Марзия меҳмононро хушу хуррам қабул карда, ба тарадуди меҳмондорӣ афтод (С.Улугзода) (7, 56). «Так, жена Сайфиддинова – Марзия, радушно приняв гостей, стала за ними ухаживать».*

При этом автор, совершенно верно поясняя признаки и особенности обособленных членов предложения, имя собственное «Марзия» представляет как обособленное приложение. По нашему мнению, имя «Марзия» употреблено для подтверждения роли «жены Сайфиддинова», т.е. является обособленным подлежащим.

Утверждая данный тезис, П. Курбонов приводит следующие примеры: *«Айёми хуби ҷавони ман – баҳори умри ман дар ин шаҳр гузаштааст (Ҷ. Икромӣ). «Лучшая пора моей молодости – весна моей жизни прошла в этом городе»; Қариби шом, говғум, ба манзил расидаем (А.Дехотӣ). «К вечеру, в сумерках, дошли до дома»; Албатта падарат туро ба дасти шавҳарат – соҳибат, бароварда месупорад (Ҷ.Икромӣ) «Конечно, отец отдаст тебя в руки мужа - хозяйина».*

Как показывают примеры, в первом предложении словосочетание «весна моей молодости» – подлежащее, во втором предложении слово «говғум» (в сумерках) является обособленным обстоятельством времени и в третьем - слово «соҳибат» поясняет дополнение (т.е. являются соответственно обособленным подлежащим, обстоятельством времени и дополнением). Однако нам неизвестны критерии, на основании которых они автором названы обособленными приложениями.

В своей статье М.Исматуллоев, приводя различные пояснения, подчеркивает некоторые особенности обособленных второстепенных членов предложения. При этом главные особенности структуры и значения обособленных членов предложения он разъясняет при комментарии вставных предложений. Из содержания статьи, некоторых примечаний и рассуждений становится ясно, что под выражением «обособленное приложение» он имеет в виду обособленные члены предложения. Обособленные приложения, разъясняя пояснительные члены, вступают с ними в синонимические отношения. В этом случае обособленное приложение выражает сущность пояснительной

части другими словами и тем самым уточняет и конкретизирует его значение.

Известный таджикский ученый, профессор Д.Т.Таджиев, посвятив специальную статью обособленным членам предложения, их грамматическим особенностям, средствам и способам связей, некоторые из этих конструкций относил к числу распространителей обособленных обстоятельств.

Необходимо отметить, что термин *«обособленные члены предложения»* по сравнению с другими терминами точнее выражает данное синтаксическое явление. Однако подобные выражения, обладая самостоятельным характером, вне предложения, остаются непонятными. Поэтому такого рода обороты было бы правильно называть *«обособленными единицами»*. Обособленные приложения считаются одним из особых видов второстепенных распространителей. По существу, обособленные единицы, выполняющие функции подлежащего в простом предложении, во многих исследованиях признаются обособленными приложениями.

На наш взгляд, термин *«вводные слова»* не выражает в должной степени данное синтаксическое явление. Однако подобные выражения в некоторых предложениях, обладая признаками самостоятельности, без учета их значения остаются непонятными. Поэтому их целесообразней и логичней называть пояснительными единицами. Обособленные приложения считаются одним из видов второстепенных распространителей. По существу, пояснительные единицы, которые поясняют подлежащее, во многих научных трудах рассмотрены как обособленные приложения.

Вводные слова и приложения характеризуются большим разнообразием своих значений и функций.

Большинство таких пояснительных единиц употребляется в предложениях для пояснения обстоятельств, признаков и качеств, а также других особенностей. Так как субъект действия в предложении по смыслу и функции может быть различным, то и способы его выражения многообразны. Именно это разнообразие структуры и значения пояснительных единиц подлежащего стало причиной смешанности вводных членов, их неверных и спорных толкований.

Подробное определение обособленных членов предложения, дано в «Грамматике современного таджикского литературного языка» (3). Автор этого раздела профессор Ш.Рустамов считает, что кроме обособленных второстепенных членов предложения имеются случаи употребления обособлений главных членов предложения.

В диссертации высказано мнение о том, что любой член предложения в зависимости от цели высказывания, от познавательной установки автора может быть обособлен.

Автор раздела анализирует процесс обособления членов предложения, пояснительных единиц, вводных слов в общей главе – «Дополнительные члены предложения». Здесь, как нам кажется, название главы дано неточно, потому что, как подобная функция была уже отмечена, пояснительные единицы состоят не только из членов предложения, иногда они выполняют также функцию предложений (простых и сложных). Они не должны быть рассмотрены в отдельном разделе «Дополнительные предложения», а их целесообразно изучать в общей главе под названием «Пояснительные единицы».

В упомянутой «Грамматике...» глава «Обособленные члены», посвященная описанию средств связи, определению обособленных членов, написана на высоком научном уровне. Языковые средства выражения обособленных членов, особенно интонация, инверсия, паузы, ударение, темп произношения в этой главе раскрыты наиболее полно. Вместе с тем, некоторые примеры вызывают сомнения. Так, не указано, к какому виду обособления относятся выражения, имеющие обстоятельственный характер. В примере «*Самад, дар даст китоб, назди директор даромада, ба ӯ салом дод*» (С.Турсун) «*Самад с книгой в руке, зашел к директору и поздоровался*» автор, считая обособленным членом словосочетание «дар даст китоб», указывает: «Писатели предупреждают, что словосочетания, подобно «дар даст китоб», двузначны, значит, они относятся к субъекту, обычно их приводят после подлежащего, также их отделяют от других членов при помощи запятых». (3,345). Также, по предположению профессора Рустамова Ш., словосочетание «*дар китф белу каланд*» «с мотыгой и лопатой на плечах» являются обособленными членами. Во-первых, обособленный член должен иметь с поясняющими членами одно

значение, во - вторых, его наличие или отсутствие не нарушает смысловую структуру содержания предложения.

Для сравнения рассмотрим два примера: 1. *Онхо, дар китф белу каланд, байни ҳам сӯҳбаткунон гурӯҳ-гурӯҳ аз назди Назар гузашта, ба хонаҳояшон мерафтанд* (С. Турсун); 2. *Онхо каланд дар китф оҳиста-оҳиста меомаданд* (С.Улуғзода).; *Они с мотыгой и лопатой на плечах, беседея между собой, группами проходили перед Назаром и шли домой.* 2. *Они с мотыгами на плече шли медленно-медленно.*

В «Грамматике...» «дар китф белу каланд» («с мотыгой и лопатой на плечах») в первом примере рассматривается как обособленный член (3, 345), но словосочетание «каланд дар китф» во втором примере считается обстоятельством образа действия (3,247). Нам не известно, автор почему этих словосочетаний, не имеющих особых различий по своей функции, значению, способу связи компонентов и морфологическому составу, относятся к двум различным синтаксическим явлениям. Наоборот, в другом примере они не входят в одну группу: *Вай гоҳо, баъди дар завод ба охир расидани сменааш*, назди онхо рафта, ба корашон ёрӣ меод (С. Турсун). *Аммо маро, бинобар писарбача буданам* (харчанд хурдсол бошам ҳам), «номахрам» гӯён ба ҳавлии дарун роҳ надоданд (С. Айни).; Он иногда, после окончания смены на заводе, заходил к ним и помогал в их делах.. Поскольку я был мальчиком (хотя я был ещё маленьким), меня считали чужим и не пускали во внутренний двор.

В первом примере «*ба охир расидани сменааш*» («после окончания смены на заводе») имеется обособленная единица, а слово «*гоҳо*» («иногда») выступает в роли поясняющего члена. Как обособленная единица оборот «*ба охир расидани сменааш*» («после окончания смены на заводе») служит для пояснения слова «*гоҳо*» («иногда»). Во втором предложении выражение «харчанд хурдсол бошам ҳам» («хотя я был ещё маленьким») в предложении неоднозначно (что указывает на отношение «исключения»), хотя считается обычным обстоятельством.

В разделе «Обособленные приложения» «Грамматики...» отдельные примеры также вызывают некоторое сомнение. Возможно, это объясняется тем, что в большинстве учебников и некоторых научных статьях обособленные члены предложения и

обособленные приложения ошибочно сгруппированы в одну категорию. К сожалению, и в этом фундаментальном труде допущены приведённые выше ошибки. В «Грамматике...» говорится: «Обособленные приложения разъясняют все члены предложения» (3,348). По нашему мнению, это не входит в задачу обособленного приложения. Если обособленные приложения на самом деле играют столь важную роль, то в этом случае нет необходимости в обособленных членах. Мы полагаем, что обособленные приложения так же, как и другие обособленные члены, приводятся для определения одноименности члена приложения. Изложенные автором факты подтверждают, что обособленные приложения здесь выступают в функции подлежащего, дополнения, определения, обстоятельства и сказуемого. Например, в предложении: *«Амакам бачаҳои хурдсолро, аз ҷумла маро, хеле нағз меид» (Садои Шарқ); Ба маркази Тоҷикистон-Душанбе, дар ҷаҳор соат расидем (М.Хоҷаев); Мой дядя, маленьких детей, в том числе меня, очень любил; В столицу Таджикистана – Душанбе - доехали за четыре часа.* Выражения *« аз ҷумла маро»* («в том числе меня») и *«Душанбе»*, на наш взгляд, являются не обособленными приложениями, а обособленным дополнением в первом примере, обособленным обстоятельством места - во втором.

В разделе «Обособленные обстоятельства» большинство примеров выбраны точно, но в отдельных случаях некоторые из них вызывают сомнение. Например: *«Бо шунидани ин афсона рафиқони мо ҳам, монанди аҳли дарбори он подшоҳи афсонавӣ, ҳама бо як овоз қаҳқаҳзанои хандиданд» (С. Айӣ); Услышав эту сказку, придворные того сказочного короля, как все наши друзья, также засмеялись в один голос.*

В качестве сравнения здесь используются конструкции *«аҳли дарбори он подшоҳи афсонавӣ»* («все придворные сказочного короля»). По нашему мнению, такое предложение является неправильно сконструированным, потому что этот оборот является обычным обстоятельством, а не обособленным.

В использовании знаков препинания при обособленных членах в «Грамматике...» также отсутствует единый критерий. Можно привести два примера: 1. *Ман ўро ду сол пеш аз он мулоқот дар деҳаи Регзор, дар шишипазхона дида будам (С. Айӣ).*; 2. *Боготу иморатҳои шиферпӯши бисёре аз пошнаи Тали*

тобазор то худи Ширинсой, дар масофаи қариб ду километр, яке аз паси дигаре тӯл мекашиданд (С. Турсун). Я встretил его два года назад в селе Регзар, в кондитерской; Сады и строения, покрытые шифером, начиная от Тали тобазор до Ширинсоя, тянулись почти на два километра друг за другом.

В этих примерах мы видим, что конструкция «дар шинипазхона» («в кондитерской») выделяется запятой с одной стороны, а конструкция «қариб ду километр» («на два километра») - с двух сторон.

Как было подчеркнуто выше, необходимо отметить прежде всего две особенности обособленных членов предложения, которые зачастую являются предметом дискуссии: во-первых, единые критерии употребления знаков препинания, во – вторых, структура и значение обособленных членов предложения и место использования знаков препинания в тексте, где есть такие обособленные члены.

В действительности, грамматическое явление обособления членов предложения относится к числу важнейших и сложных проблем в синтаксисе простых предложений, и они до сих пор в научно-теоретических исследованиях являются предметом научного спора. Эта неопределенность и неясность приводит к трудностям в преподавании синтаксиса в школе и вузах.

В некоторых учебниках таджикского языка для общеобразовательных школ дополнительные единицы указаны как обособленные члены предложения.

Именно такая неточность влияет на правильное выделение, определение обособленных членов предложения и употребление знаков препинания при обучении этому сложному синтаксическому явлению.

Основным признаком обособления, как мы полагаем, является особая интонация, выделяющая обособленный оборот; мелодия предложения с обособленным оборотом во многом соответствует мелодии сложноподчиненного предложения. Поэтому обособленный оборот имеет самостоятельное логическое ударение независимо от логического ударения, имеющегося в остальной части предложения.

В реферируемой диссертации предпринята попытка дать характеристику значений и структуры обособленных членов предложения, а также их знаков препинания.

В устной и письменной речи, в зависимости от контекста, и главные, и второстепенные члены предложения могут иметь себе обособленные члены.

Обособленное подлежащее. Во многих предложениях обособленные подлежащие придают основному подлежащему яркость, точность и выразительность.

Например: *Мардуми деҳот, хусусан занон, қозиҳоро бисёр бад медиданд (С. Айни); Местные жители, в частности женщины, ненавидели казиев;*

Бобо-Амак-оҳангари колхоз, Муллохокироҳро дӯст намедоит (Ҷ.Икромӣ); Дядя Бобо- колхозный кузнец, не любил Муллохокироҳа.

Раҳим-амак - падари Зӯҳро, низ бар хилофи гумони мо, чандон наиҷӯрид (Ф.Муҳаммадиев). Отец Зухро – дядя Рахим, в противовес нам, нисколько не испугался.

На этих примерах мы проследили, что обособленное подлежащие отвечают на тот же вопрос, что и основное подлежащее. Писатели используют подобные обособленные члены для создания более точного и красочного стиля речи. Иногда обособленные подлежащие более точно и конкретно выражают мысль автора.

Обособленное сказуемое. Обособленное сказуемое в таджикском языке встречается реже, чем обособленное подлежащее и другие члены предложения. Это непосредственно связано с грамматическими функциями сказуемого. Обычно такие сказуемые используются в предложениях для привлечения внимания читателей. Например, в предложении *«Агар Маҳдум аз китфи мо ҳам гузарад, ман дар ҳамон вақт ба ин кас гардан медиҳам» (таслим мешавам) (С. Айни)- «Если же Маҳдум перейдёт через мои плечи, только тогда я преклоню свою голову (сдамся). Выражение « гардан медиҳам» («сдамся») используется как синоним к фразеологическому сочетанию и выступает в роли сказуемого в предложении.*

Именное сказуемое также может присоединять к себе обособленное сказуемое. Например: *Наргис дар ишқи ӯ собитқадам аст, вафодортар аз Лайлию Ширин аст (Ҷ.Икромӣ); Наргис верна в любви к нему, вернее, чем Лейли и Ширин. В этом предложении выражение «вафодортар аз Лайлию Ширин аст»*

(«вернее, чем *Лейли и Ширин*») выполняет функцию обособленного сказуемого и поясняет основное сказуемое.

Основоположник современной таджикской литературы С.Айни с целью уточнения значения обособленного сказуемого вводил второе обособленное сказуемое, которое являлось придаточным сказуемым. Например: ... *Домулло ба ман фармуд, ки ҳар рӯз баъд аз дарс дар миёнасарои (даромадгоҳи) мадраса ним соат нишаста, дарси ҳамон рӯз хондашударо бо вай муколама - гуфтугузор кунам, яъне ба ӯ ёд диҳам (С. Айни). Домулло мне дал задание, чтобы ежедневно после уроки в вестибюле медресе я сидел по полчаса, обсуждая проведенные в этот день уроки, чтобы научить его (С. Айни).*

Обособленное дополнение. В составе предложения прямое и косвенное дополнения могут присоединять к себе обособленные дополнения. В художественных произведениях для более точного раскрытия содержания писатели используют прямое и косвенное дополнения, подбирая к ним разные обособленные дополнения. Например: *Усто амак мехост писари хурди худ – Икромхочаро (,) устои ҳунарманд кунад (С. Айни); Дядя Усто хотел своего младшего сына – Икрамходжа сделать хорошим мастером. Модар аз ҷӯши бегоҳӣ як шоҳкоса шидро ба дастӣ Барака меод, ки ба очаи Робия, зани амаки заргар (,) бурда диҳад (Ф. Муҳаммадиев). Мать с вечерней дойки давала чашку молоко Бараке, чтобы она отнесла его Робие, жене дяди заргара.*

Обособленные определения используются для пояснения и уточнения основных определений в предложениях. Среди них выделяются обособленные определения, содержащие вместе с собственно определительным значением и оттенок добавочного сообщения.

Например: *Касе ҳам надорад, ки ба ҷои ӯ гамхор ва парастори ин бечора (яъне Гулбиби) бошад (С. Айни); У него никого нет, кто вместо него ухаживал бы за бедняжкой (то есть Гулбиби).*

Обособленные определения, особенно выраженные сложным словосочетанием, по значению могут быть соотносительны с придаточными определительными предложениями, в связи с чем в некоторых случаях возможна замена одних другими:

Аммо мутавалли ба ман як пул ҳам ҳаққи хизмати иловагӣ (гайри моҳонаи фаррошӣ) надод (С. Айни). Но Мутавалли мне не дал ни одной копейки за дополнительную работу (кроме заработной платы уборщицы).

Обособленное обстоятельство. В предложениях можно встретить все виды обособленных обстоятельств. Характерная черта обособленных обстоятельств заключается в том, что они чаще всего имеют полупредикативный характер. Полупредикативные обособленные члены предложения обладают большой информативной нагруженностью: они содержат дополнительные сообщения, сопутствующие сообщению, содержащемуся в распространяемой части предложения, и характеризуются относительной информативной самостоятельностью.

Обособленные обстоятельства времени. Обособленные обстоятельства времени значительно различаются по своей структуре, значению и выразительности.

Обособленное обстоятельство времени встречается гораздо чаще, чем другие виды обстоятельств, потому что категория времени является философской категорией и выражает бесконечность.

Например: *Дар охири тирамоҳ, баъд аз тамом шудани мавсими ҳосилгундорӣ, Қозӣ нархи ҳар як маҳсулотро аз рӯи бозор ба амир арз мекард (С. Айни); В конце осени, после сбора урожая, кази доложил самому эмиру о ценах на каждую продукцию на рынке.*

Обособленные обстоятельства места являются многозначными и многофункциональными. Чаще всего они выражаются в форме осложненного обособленного оборота. Например:

Мо дар он бог пагоҳонӣ ва бегоҳонӣ дар сарҳавз нишаста шабона ба рӯи суффаи меҳмонхона-пеши гулзор, меҳобидем (С. Айни); Мы поутрам и вечерам собирались вокруг бассейна, в саду, на верхней суффе гостиной – перед цветниками, ночевали; Мувофиқи созише, ки дар байни мо буд, дар хонаи ҳоким ҳар дуямон дар рӯ би рӯи ҳам, дар ду тарафи хона (,) нишастем (С. Айни). Ни основании нашего договора в доме хокима вместе сидели, напротив друг друга, с обеих сторон дома.

Обособленные обстоятельства образа действия очень часто используются для уточнения и дополнения основных

обстоятельств образа действия. Например: *Ў дар роҳ рафтан... бисёр бо оҳистагӣ, вазнинона (,) қадам мепартофт (С. Айни)*; *Идя по дороге... очень осторожно, он замедлял шаги; Фармоед, балвогаронро оҳистекак, беишӯру гавго (,) дастгир кунанд (С. Улугзода). Прикажете бунтовщиков захватить осторожно, бесшумно.*

Обособленные обстоятельства меры и степени чаще всего употребляются для уточнения или пояснения членов предложения, выражающихся архаическими и устаревшими словами.

Например: *Як таноб, чоряк гектар, заминро гӯза ва як танобро ҷувориҳои сафед корид (С. Айни)*; *Один таноб, четверть гектара земли засеяли хлопком и один таноб земли - белой кукурузой; Ин деҳа аз тобеоти райони Гиждувон буда, як фарсах-8 километр (,) дуртар аз маркази район... воқеъ аст (С. Айни). Эта деревня входит в состав Гиждуванского района, один фарсах – восемь километров, отделяет ее от центра района.*

Обстоятельства причины, цели, условия, сравнения могут иметь при себе обособления, но встречаются они довольно редко.

Обособленные члены предложения в тексте имеют в основном следующие функции:

1. Слова и выражения, которые имеют общее значение, уточняются и конкретизируются. Например: *Ҳамаи мардҳоро, хусусан Додоҷонро (,) муборакбод намуданд (Ҷ.Икромӣ)*. *Всех мужчин, особенно Дададжона, все поздравляли; Мо-падар ва писар, аз хона баромада ба ҳавлиҳои бобоям рафтем (С. Айни). Мы - отец и сын, вышли из дома и пошли к деду.*

2. Обособленные члены, чтобы придать им более широкое значение, могут быть использованы, как слова - синонимы в обычных предложениях. Например: *Гумоштагонии Раҳимхон ба даруни қалъаи (арки) Дехнав дар муҳосира монанд (С. Айни)*. *Представители Рахимхона в крепости (арки) Дехнав попали в засаду. Ба сараи қамчин (тозиёна) ва ҷӯби ясавулии шогирдпешагон ҳозир буд (С. Айни). Постоянно ему доставались кнут (плеть) и палки солдат миришавов .*

3. Обособленные члены предложения выражаются заимствованными словами, которые являются вариантами таджикских синонимов. Например: *Ин китобча ба вай сарборӣ (нагрузка) шуда омада аз даруни вай баромада буд (С. Айни)*. *Это книжечка была дана ему дополнительно (в нагрузку) и появилась она внутри той случайно; Одина баъд аз як шабонарӯз ба истгоҳи*

(стансия) Тошканд расида аз поезд фаромад (С. Айни). Одина за одни сутки доехал до (станции) Ташкент и вышел из поезда.

4. Архаические, исторически ограниченные слова и словосочетания разъясняют разные обособленные обстоятельства или отдельные термины. Например: *Се қабза ҳалвои муқаррарӣ се нимча (якуним килограм) меомад (С. Айни). Три кусочка обычной халвы равны одной третьей части (полтора килограмма); Дар ин сайр, ки дар моҳи ҳут (аз 20 феврал то 22 март) барпо мешуд, мардум ҳар рӯзи чумъа ба Файзобод рафта сайр мекарданд (С. Айни). На это гуляние, которое проходило в месяце Хут (с 22 февраля до 22 марта), народ каждую пятницу ездил в Файзабад; Ӯ беитар аз қофия (наҳви забони арабӣ), шамсия (оид ба мантиқ) дарс медод (С. Айни). Он преподавал в основном рифму (синтаксис арабского языка), шамсия (по логике).*

Вторая глава диссертации посвящена особенностям структуры обособленных членов предложения. В ней исследуются различные конструкции, выступающие в роли обособленных членов предложения. Слова, выполняющие эту функцию, различаются по семантике и структуре. Конечно, в первую очередь в этой роли используются слова, имеющие значение предметности и лица. Поскольку предметы обладают различными качествами, а люди также имеют разный характер и манеру поведения, то разъясняющие обороты также становятся разнообразными.

В произведениях устода Айни в большинстве случаев слова – обособления даются в скобках: *Ман ҳам дар таърихи айвони масҷидамон, ки ҳамин сол устоамакат (Ҳидоятхоҷа) сохт, як таърихи шеърӣ гуфтаам (С. Айни). Я тоже внес свою лепту в строительство мечети, которую в этом году построил (Хидоятходжа), и посвятил одно историческое стихотворение.*

Грамматическая структура обособлений различна: обособленным может быть как отдельное слово, так и целое словосочетание. Например: *Мо, талабагон, дар шабҳои барф ҳам такрори рӯисаҳнаи худро тарк намекардем (С. Айни); Мы, ученики, снежными ночами тоже не забывали свои сценические повторы. Аз марказ, аз Сталинобод (,) омаданд (Ҷ. Иқромӣ). Из центра, из Сталинабада, приехали; Дар тарафи дигар, рӯ ба рӯи ҳаллоҷилона, як иморати зебо бо тартиби европагӣ барпо*

ёфтааст (С. Айни). На другой стороне, напротив халоджихона, построили одно красивое европейское здание.

Слова – обособления всех членов предложения также могут быть однородными: *Амир ба чор ҳокими вилоят- ба қозиву раису амлоқдору миришаби Шофирком, фармон фиристод (С. Айни). Амир четырем хакимам вилоятв, казиям, председателю, амлоқдорам, миришабам, Шофиркомам послал приказы.*

Встречаются распространенные словосочетания - обороты с глагольными причастиями, инфинитивами, деепричастиями, а также и именными словосочетаниями, которые используются в качестве обособленных членов предложения для пояснения отдельных членов предложения. Посредством обособленных членов писатель имеет возможность выразительно и наиболее кратко изложить мысль. Цель и содержание высказываний, когда отдельные предложения используются как обособленные, сохраняются, и только с помощью интонации они получают второстепенное значение. Для подтверждения приведем примеры: *1. Ў дар сафарҳои бо дуздон ва роҳзанон (қорвоиро ҳимоя карда) шахсан мубориза мекунад (С.Айни). Во время своих путешествий (защитая караван) он лично сражался с ворами и разбойниками;*

2. Ў дар сафарҳои бо дуздон ва роҳзанон шахсан мубориза мекунад, ки (то ки, барои он ки...) қорвоиро ҳимоя кунад. Во время своих путешествий, чтобы защитить караван, он лично сражался с ворами и разбойниками.

В данном предложении обособленное слово, которое определяет содержание, имеет такое же значение, что и в придаточном предложении.

В составе главного предложения можно встретить все обособленные члены предложения: обособленные обстоятельства места, причины, обособленные дополнения, определения и другие. В данных предложениях глагольные, именные и инфинитивные словосочетания представлены в виде обособленных членов предложения, которые определяют количество и степень, образ действия, цель действия и признак предмета, о котором говорится в предложении: *Аммо ба он баррачагоне, ки ҳанӯз нӯстҳоишон нарасида буд, то ду-се бор макидани модар, ё як рӯз, ду ва се рӯз макидани он (ба ҳолаш нигоҳ карда) умр мебахшиданд (С.Айни).- Но тем ягнятам, у которых ещё не выросла шерсть (обратив внимание на их состояние),*

продливали жизнь на один, два, три дня материнского вскармливания. Танхо ман будам, ки дар ин чо бе ҳеҷ мақсад (фақат барои ишак сер карда хондан) кор мекардам (С.Айнӣ). Только я один работал здесь без всякой цели (только чтобы, наешишь, учиться).

Обособленные члены в главном предложении играют большую семантическую и грамматическую роль. Например, если в предложении *«Дар меҳмонхонаи берун фақат ҷӯраҳои наздики домод монда, ба таври махфӣ (аз ҷойникҳо кашида) маи дастӣ менӯшиданд»* (Ҷ. Иқромӣ). *«В наружной гостиной остались только друзья жениха и тайком (разливая из чайников) пили самодельное вино»* обособленный член, поясняя значение слова «тайком», выполняет функцию, схожую с наречием образа действия, то в предложении *«Қадубасти расо, қомати позуқишҳол ва зебои Фирӯзаро, ки бо фаранҷии нимдошти духтаракони (аз алочаи оддӣ) нӯшида шуда буд, дидан кифоя мекард, ки ин ҷавони ошиқ худро гум кунад ва шайдо шавад»* (Ҷ.Иқромӣ), *«Было достаточно увидеть высокий стан и стройную фигурку Фирузы из - под полуоткрытой девичьей паранджи (из простого материала), чтобы молодой влюбленный человек был смущен и покорен»* словосочетание «аз алочаи оддӣ» (из простого материала) поясняет, из чего сделан предмет и выступает в предложении в роли дополнительного определения.

Интонационная и структурная самостоятельность обособленных членов предложения подчеркивает их семантическую насыщенность и сближает их по значимости с придаточными предложениями в составе сложноподчиненного предложения.

В третьей главе диссертации - «Способы связи обособленных членов предложения»- рассматриваются фонетические, лексические и морфологические способы синтаксической связи всех основных обособленных членов предложения с поясняемыми членами.

Обособленные члены предложения имеют особые формы и способы синтаксической связи с основным членом предложения.

В «Грамматике ...» к подобным способам связи относятся интонация, инверсия, пауза, ударение и темп произношения. В реферируемой диссертации раскрывается роль и значение каждого из этих способов. В построении обособленных членов

предложения важную роль играет использование интонации, инверсии, паузы, ударения и темпа произношения, которые выполняют различные функции. В качестве примера проанализируем интонацию двух предложений: *Мо - падар ва писар, аз хона баромада, ба ҳавли бобоям рафтём (С. Айни). Мы, отец и сын, вышли из дома и пошли к деду; Дар яке аз рӯзҳои тобистон ӯ он харро ба ёбон бурда, барои чаро дар почпоя – дар замини гандумаи дарав кардашуда, баста буд (С. Айни). В один из летних дней он отвел осла покормить в поле остатками зерна (после сбора урожая).* На примере первого предложения при произношении основного члена, который разъясняется обособленным, интонация повышается, то есть подчеркивается подлежащее, после чего выделяется и обособленное подлежащее. Во втором предложении интонация схожа с первым предложением, однако отличается краткой паузой.

Наряду с этими способами связи для синтаксической связи обособленных членов предложения имеет существенное значение и функция этих членов, а также использование ряда слов и словосочетаний. Как правило, этими грамматическими способами обособленные члены предложения подчеркиваются, ограничиваются и конкретизируются.

В тексте для определения и связи обособленных членов предложения употребляется ряд слов и словосочетаний, таких как «яъне» (то есть), «масалан» (например), «мақсадаш» (цель его), «аксарият» (большинство), «возеҳтар» (конкретно), «аз афташ» (по - видимому), «ба назирам» (по - моему), «махсусан» (особенно)...

Например: *Касе, ки ба ин ғариби бекасу кӯй, яъне Одина, ин гуфтугӯро мекард, аз зери бағали ӯ гирифта ба роҳ даромад (С.Айни)- Человек, который беседовал с этим несчастным, то есть с Одина, взял его за руку и повёл его по дороге.*

Проводник, марди миёнсол, ба гумонам, ўзбекӣ тошкандӣ билети офитсерро хуб тафтиш кард (Ҷ.Икромӣ).- Проводник, мужчина среднего возраста, по нашему мнению, ташкентский узбек, тщательно проверил билет офицера.

Ҳоло бисёриҳо, махсусан ҷавонон, аз кӯҳистон оҳиста-оҳиста ба водӣ мекӯчанд(С.Турсун)-Сейчас многие, особенно молодежь, из горных мест постепенно переселяются в долины.

Ақлу хуши акамон(мақсадаш мулло Хокироҳ) ба вай буд(Ҷ.Иқромӣ)-Все мысли нашего брата(цель его - мулло Хокиро) были о нем.

Как уже отмечалось выше, при постановке знаков препинания при обособленных членах предложения наблюдаются определенные различия. Обособленный оборот имеет самостоятельное логическое ударение, независимо от логического ударения, характерного для остальной части предложения. Это интонационное выделение обособленного оборота находит свое выражение на письме в выделении его знаками препинания.

На наш взгляд, для более эффективного изучения обособленных членов предложения, для быстрого их определения и выделения в тексте необходимо уточнить некоторые особенности знаков препинания. Знаки препинания обособленных членов по смысловой структуре и способу их согласования связаны с основными членами. Вполне очевидно, что обособленные члены стоят после одноименных определительных слов и выделяются особой разговорной интонацией, которая при написании указывается с помощью знаков препинания. В этом случае знаки препинания играют важную роль для определения семантики и структуры обособленных членов. Неправильная постановка знаков препинания или их отсутствие приводят к ошибкам в тексте.

Мы считаем, что если обособленные и определяющий члены предложения одинаковы по смысловому выражению, то перед обособленными членами предложения обычно ставится тире (-), а после них ставится запятая.(,) Например:

Санитарка - русдухтари малламӯй резапайкар, ўро пуштора карда аз майдони чанг баровард (Ҷ.Одина). Санитарка - русская девушка с рыжими волосами и стройной фигурой, взвалила его на себя и вынесла с поля боя. Ўро - Фирӯзаро, тамоман бекас монондан намеҳоҳад (Ҷ.Иқромӣ). Ее – Фирузу не хочет оставлять совсем одну.

Благодаря тонким смысловым нюансам и стилистическим особенностям обособленные члены можно взять в скобки. Например: *Бо шунидани суханони он амин ин ҷавон (Қурбонниёро нишон дода) ба ман нигоҳ кард (С. Айни). Услышав слова хозяина, этот юноша (указав на Курбонниеза), посмотрел и на меня. Ақлу хуши*

акамо (мақсадаш мулло Хокироҳ) ба вай буд (Ҷ.Икромӣ). Все мысли нашего брата (цель Мулло Хокиро) были о нем.

В двух случаях обособленные члены предложения приводятся в скобках:

а) обособленные члены имеют полупредикативное значение, т. е. содержат некоторые дополнительные сведения. Например: *Он вақтҳо ҳар сол дар моҳи мизон (аз 23-юми сентябр то 23-юми октябр) дар Дарвешобод ном маҳаллаи Гиждувон ҳафтае якрӯзӣ рӯз сайр мешуд (С. Айнӣ). В те времена каждый год в месяц Весы (с 23 сентября до 23 октября) в Дарвешобаде, в Гиждуванском районе каждую неделю по одному дню бывали гуляния;*

б) обособленные члены одинаковы по значению или являются лексическими синонимами поясняемых членов.

Например: *Ба ҳамин тариқа, ман дар андак вақт муфрадот (танҳо-танҳо навиштани ҳарфҳо)-ро тамом кардам ва ба мураккабот (пайваста) нависӣ гузишам (С. Айнӣ). Таким образом, я в короткое время закончил писать отдельные простые слова, а затем перешел к сложным.*

Если обособленные члены конкретизируют значение определенных членов, то их нужно выделить запятой с двух сторон. Примеры: *Ҳоло бисёриҳо, махсусан ҷавонон, аз кӯҳистон оҳиста-оҳиста ба водӣ мекӯчанд (С. Турсун). Сейчас многие, особенно молодежь, из горных мест постепенно переселяются в долины; Мардуми деҳот, хусусан занон, қозиҳоро бисёр бад медиданд (С. Айнӣ). Сельские жители, особенно женщины, не любили казиев.*

Итак, в данной главе в основном рассматривались основные и вспомогательные способы связи обособленных членов предложения и правила постановки знаков препинания.

Серьезное фундаментальное исследование данной синтаксической категории, которой является обособленные члены предложения, может способствовать решению многих проблемных и неясных вопросов, касающихся членов предложения, вставных единиц, придаточных предложений в современном таджикском литературном языке.

В заключении диссертации приведены основные результаты исследования, которые можно вкратце сформулировать следующим образом:

1. Обособленные члены предложения -это интонационное выделение такого распространяющего члена предложения, который по смыслу относится не только к тому члену предложения, от которого он зависит грамматически, но также ещё и какому - либо другому его члену. Таким образом, смысловые связи обособленных членов предложения являются разнонаправленными.

2. Обособленные члены в зависимости от их грамматических особенностей делятся на 2 большие группы: одна содержит примечание-объяснение и в большинстве случаев отделяет часть от целого; вторая служит для передачи информации, то есть имеет полупредикативное значение.

3. Обособленные члены вначале в зависимости от их функции в составе предложения разделяются на две большие группы, затем объединяются с определенными членами предложения: обособленные подлежащее и сказуемое и обособленные второстепенные члены.

4. В качестве обособленных членов предложения могут употребляться простые и составные слова и разъяснительные словосочетания, но характерным для таджикского языка является преимущественное обособление причастных и инфинитивных оборотов.

5. Обособленные члены предложения, как и другие грамматические категории, обладают характерными синтаксическими средствами связи. К ним относятся интонация, инверсия, пауза, ударение, темп произношения. Наряду с этими средствами, для связи обособленных членов и их определения используется ряд слов и словосочетаний, таких как «яъне» (*то есть*), «масалан» (*например*), «махсусан» (*особенно*), «аниқтар» (*точнее*), «ҳатто» (*даже*) и т. п.

6. Обособленные члены предложения в составе предложения и вообще в тексте имеют разные смысловые значения и задачи, наиболее важными из которых являются:

- а) выделяют части в составе целого предложения;
- б) выступают в качестве лексического синонима основного члена;
- в) обособленные члены предложения выражаются словами и заимствованными словосочетаниями, имеющими пояснительный характер;

г) обособленные члены предложения содержат пояснение отдельных слов, архаических словосочетаний или отдельных терминов.

7. С морфологической точки зрения в роли обособленного члена предложения в современном таджикском литературном языке может выступить любая самостоятельная часть речи: имя существительное, имя прилагательное, местоимение, наречие, глагол в форме инфинитива, причастного и деепричастного оборотов.

8. Для правильного определения выделения смысла, грамматической функции и структуры обособленных членов, употребление знаков препинания должно быть следующим:

а) если по смыслу между распространяемым членом и обособленными членами предложения имеется аналогия, то перед обособленными членами ставится тире (-), а после них - запятая (,);

б) обособленные полупредикативные члены выделяются с двух сторон запятыми (,) или скобками ().

Следует отметить, что между обособлением и пунктуацией не существует полного соответствия, то есть пунктуация выражает лишь наиболее общие случаи обособления.

В реферируемой диссертации на основе примеров и языковых фактов определяются общность и различие обособленных членов и анализируются однородные члены предложения.

Итак, обособленные члены являются самостоятельной синтаксической категорией. По своим смысловым и структурным особенностям, способам связи и синтаксическим отношениям они отличаются от однородных членов предложения и вставных конструкций.

Список использованной литературы:

- 1) Виноградов В.В. Современный русский язык. -М., 1958. - 356 с.
- 2) Гвоздев А.Н. Современный русский литературный язык. Часть 2. -М.,1968. – 344 с.
- 3) Грамматикаи забони адабии хозираи тоҷик.Қ.2.- Душанбе,1986.-372 с.
- 4) Зикриеев Ф.К. Структурно-семантические особенности таджикского паратаксиса.- Душанбе, 1986. - 190 с.

- 5) Камолиддинов Б. Масъалаҳои баҳсноки наҳви забони тоҷикӣ Душанбе, 2003-131 с.
- 6) Қосимова М.Н. Истилоҳоти қадимаи тоҷикӣ.- Душанбе, 2007.-173 с.
- 7) Курбонов П. Баёнияҳои истисноӣ аз ҷиҳати ифодаи маъно ва муносибати синтаксисӣ// Маҷмуаи илмӣ, серияи филологӣ. Ҷ.73. -Душанбе, 1970.-С.22-33.
- 8) Маъсумӣ Н. Очеркҳо оид ба инкишофи забони адабии тоҷик.-Сталинабод, 1959.-294 с.
- 9) Руднев А.Г. Обособленные члены предложения в истории русского языка // Ученые записки Ленинградского госпединститута имени А.И. Герцена. Т. 174- Л. 1959.-255 с.
- 10) Рустамов Ш.Мушкилоти синтаксис.- Душанбе, 1988.-340 с.
- 11) Тоҷиев Д.Т.Осори мунтахаб.- Душанбе, 2005.-483 с.

**Основные положения диссертации
изложены в следующих публикациях:**

1. Значение и синтаксические отношения обособленных членов предложения с основными членами предложения в таджикском языке// Вестник Таджикского государственного национального университета. Выпуск №. 8. -Душанбе, 2008.-С.43-52 (на тадж.яз.)
2. Некоторые размышления об использовании обособленных членов в повести С.Айни «Одина»// Вестник Таджикского национального университета. Выпуск №. 12.- Душанбе, 2008.-С.9-12 (на тадж. яз.).
3. Обособленные члены предложения, определяющие основные члены предложения.// Язык – основа основ. Душанбе, 2007.-С.130-139 (на тадж. яз.).
4. Смысловые и синтаксические отношения обособленных членов предложения с другими членами предложения в таджикском языке// Маърифати омӯзгор, 2008 №3. - С. 14-19 (на тадж.яз.).

Подписано в печать 15.07.2009 г.
Формат 60x84 1/16. Тираж 100 экз.

Типография Министерства образования
Республики Таджикистан
г. Душанбе, ул. 1-й проезд, Лахути б.

10 =